

THE CHURCH OF OUR LADY OF MERCY

*2496 Marion Avenue,
Bronx, NY 10458*

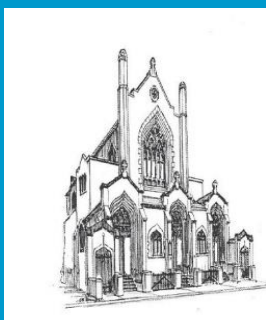
Tel: 718-933-4400/4401 Fax: 718- 933-5904

www.ourladyofmercyny.org

email: office@ourladyofmercyny.org

PARISH STAFF

Rev. Jose Ambooken, Pastor



"PENTECOST"

Rev. Jesús Ledezma, Parochial Vicar

Mr. Luis A. Espada, CCD Coordinator.

Mr. Julio Mosquea, Trustee.

Ms. Yris Mosquea, Trustee.

Mrs. Rosa Torres, Secretary

Ms. Guadalupe Garcia, Part time receptionist

Mr. José J. Lopez, Custodian, maintenance

Ms. Maria Rosario, Cook

Ms. Francisca Monterrey, Housekeeper.

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

Monday to Friday 9:00 AM – 1:00 PM; 2:00 PM– 7:30 PM.

lunes a viernes

Saturday 10:00 AM – 7:00 PM; Sunday 10:00 AM – 3:00 PM

**SUNDAY MASS SCHEDULE
HORARIO DE MISAS DOMINICALES**

SATURDAY VIGIL 5:15 PM: English
SÁBADO VIGILIA 7:00 PM: Español
FIRST SUNDAY OF THE MONTH
7:45 AM: Filipino Mass (*Tagalog*)
SUNDAY 8:45 AM: English
10:00 AM: Bilingual Family Mass
DOMINGO 11:30 AM, 1:00 PM, 6:00 PM: Español

**WEEKDAY MASSES (CHAPEL)
MISAS DIARIAS EN LA CAPILLA**

Monday to Friday 5:15 PM: English
Saturday 9:00 AM: English
Lunes, martes, jueves y viernes:
12:00 mediodía: Español
Miércoles y Viernes: 7:00 PM: Español

REGISTRATION IN THE PARISH:

Parishioners are invited to register as active members in the Parish Office to receive the Parish Envelopes or Letters of recommendation.

REGISTRACION EN LA PARROQUIA:

A todos los parroquianos se les invita a registrarse en la Oficina Parroquial para del recibir los Sobres Semanales de la Parroquia o Cartas de recomendación

PARISH GROUPS / GRUPOS PARROQUIALES

Cursillistas: domingo a la 1:00 PM
Ecuatorianos: 1^{er} domingo de mes a las 1:00
CERS: Lunes a las 7:00 PM
Comunidad de Matrimonios: lunes a las 7:00 PM
Providencia: 1^{er} lunes de mes de 7:00 PM
Youth Group: Tuesday after 6:30 PM
Circulo de Oración Carismáticos: miércoles 7:30PM

Dance Group: Wednesday at 6:00 PM
Legion of Mary: Thursday at 6:00 PM, English
Legión de María: viernes a la 1:00 PM, en español
Altagracianos: viernes después de Misa de 7:00 PM
Hermandad Emaús: 7:30 PM Los viernes (Caballeros)
Hermandad Emaús: 4:30 PM Los sábados (Damas)
Niños Misioneros: Los sábados a las 10:00 AM

THE SACRAMENTS

BAPTISMS for Children take place in English on the 2nd Saturday of the month. Parents, please register the child at the rectory **at least one month** in advance. Please bring the **Birth Certificate** for registration.

GODPARENTS REQUIREMENTS :

Godparents: A man and a woman over the age of 16 years; if married, they should have been married in the Catholic Church. (Please bring your marriage certificate)

If the Godparents are single, they must not live with a partner and must have received the three sacraments of initiation, viz., Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion). *They must bring as proof, certificates of Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion).*

THE SACRAMENT OF RECONCILIATION

(CONFESSION): Saturday 4:30 PM in English in the Church. Any day in the Rectory with an appointment.

MATRIMONY (MARRIAGE): Couples should make an appointment with the Pastor Rev. Jose Ambooken at least **6 months** before the wedding date. They will then get all of the information required.

ANOINTING OF THE SICK: Please inform a priest whenever anyone is seriously ill. In case of emergency, call the rectory at any time.

LOS SACRAMENTOS

LOS BAUTISMOS se llevan a cabo en español en el **primer y tercer sábado** del mes. Los padres, favor de registrar sus niños en la rectoría un mes antes del Bautismo. Traen, por favor, el **Certificado del Nacimiento** para registrar.

LOS PADRINOS - REQUISITOS:

Padrinos: Un hombre Católico y una mujer Católica mayores de 16 años. Si están casados, ellos tienen que estar casados por la Iglesia Católica. (Traer el certificado del matrimonio)

Si los padrinos son individuales, no deben vivir con su pareja, deberían recibir los tres Sacramentos de iniciación que son Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).

Deben traer prueba con sus certificados de Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).

EL SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN

(CONFESIÓN): Los sábados a las 6:30 PM en español en el templo. En cualquier día en la Rectoría con una cita.

MATRIMONIO: Las parejas deben hacer cita con el Pastor Padre José Ambooken por lo menos **6 meses** antes de la fecha de boda. Ellos obtendrán todo el informe durante esta entrevista.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS: Favor de informar al sacerdote cuando alguien está enfermo. En caso de emergencia, llame a la rectoría a cualquier hora.

THE MASS REGISTER FOR THE YEARS 2019 is available in the Rectory office. Please book the Masses as soon as possible to avoid disappointments **(No later than 3:00 PM on a Saturday of the week)**. According to Archdiocesan norms, the stipend for a Mass is \$15.00

EL REGISTRO PARA APUNTAR LAS MISAS PARA EL AÑO 2019 está disponible en la Oficina de la rectoría. Para evitar disgustos, por favor reserven las Misas tan pronto como sea posible. **(Tienen que apuntar las Misas antes de 3:00 PM del sábado de la semana)**. Por los directivos de la Arquidiócesis, el estipendio de la Misa es de \$15.00

JUNE 2, 2019: COLLECTION REPORT OF OUR LADY OF MERCY

OFFERTORY = \$5,142.00
 CHILDREN'S COLLECTION = \$23.00

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT

READINGS / LECTURAS

| | | | |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8 | Sat Easter Weekday Morning: Acts 28:16-20, 30-31/Jn 21:20-25 | 8 | sáb en la semana Pascual(mañana): Hechos 28:16-20, 30-31/Jn 21:20-25 |
| 9 | SUN: PENTECOST SUNDAY , Solemnity Vigil: Gn 11:1-9 or Ex 19:3-8a, 16-20b or Ez 37:1-14 or Jl 3:1-5/Rom 8:22-27/Jn 7:37-39 or, for the Extended Vigil: Gn 11:1-9/Ex 19:3-8a, 16-20b/Ez 37:1-14/Jl 3:1-5/Rom 8:22-27/ Jn 7:37-39 Day: Acts 2:1-11/1 Cor 12:3b-7, 12-13 or Rom 8:8-17/Jn 20:19-23 or Jn 14:15-16, 23b-26 | 9 | DOM PENTECOSTES, Solemnidad, Vigilia: Gn 11:1-9 or Ex 19:3-8a, 16-20b o Ez 37:1-14 o Jl 3:1-5/Rom 8:22-27/Jn 7:37-39 o, Vigilia extendida: Gn 11:1-9/Ex 19:3-8a, 16-20b/Ez 37:1-14/Jl 3:1-5/Rom 8:22-27/ Jn 7:37-39 Día: Hechos 2:1-11/1 Cor 12:3b-7, 12-13 o Rom 8:8-17/Jn 20:19-23 o Jn 14:15-16, 23b-26 |
| 10 | Mon The Blessed Virgin Mary, Mother of the Church (Tenth Week in Ordinary Time) Memorial Gn 3:9-15, 20 or Acts 1:12-14/Jn 19:25-34 | 10 | lun: Santísima Virgen María, Madre de la Iglesia (10ª semana del tiempo ordinario) Memorial. Gn 3:9-15, 20 or Acts 1:12-14/Jn 19:25-34 |
| 11 | Tue Saint Barnabas, Apostle Memorial Acts 11:21b-26; 13:1-3 | 11 | mart San Bernabé, Apóstol, memorial: Hechos 11:21b-26; 13:1-3 |
| 12 | Wed Weekday: 2 Cor 3:4-11/Mt 5:17-19 | 12 | mier de la semana: 2 Cor 3:4-11/Mt 5:17-19 |
| 13 | Thu: Saint Anthony of Padua, Priest and Doctor of the Church Memorial 2 Cor 3:15—4:1, 3-6/Mt 5:20-26 | 13 | jue: San Antonio de Padua, Presbítero y Doctor de la Iglesia Memorial 2 Cor 3:15—4:1, 3-6/Mt 5:20-26 |
| 14 | Fri Weekday: 2 Cor 4:7-15/Mt 5:27-32 | 14 | vier: de la semana: 2 Cor 4:7-15/Mt 5:27-32 |
| 15 | Sat Weekday [BVM] 2 Cor 5:14-21/Mt 5:33-37 | 15 | sáb de la semana: [SVM] 2 Cor 5:14-21/Mt 5:33-37 |

OFFICE HOURS OF MR. LUIS ESPADA, CCD COORDINATOR:

MONDAY TO WEDNESDAY: 1:00 PM – 6:30 PM ; FRIDAY: 1:00 PM – 6:30 PM; SUNDAY: 9:00 AM-2:00 PM

HORARIO DEL SEÑOR LUIS ESPADA, COORDINADOR DE CCD:

LUNES A MIERCOLES: 1:00 PM – 6:30 PM; VIERNES: 1:00 PM -6:30 PM; DOMINGO: 9:00 PM – 2:00 PM

TREE OF LIFE: Please make the FULL PAYMENT for the plaques **before June 30, 2019.**

ARBOL DE LA VIDA: El pago completo (\$100.00) para las placas deben realizarse

antes del 30 de junio, 2019.

CELEBRACION PARROQUIAL DE PENTECOSTES TODOS ESTAN INVITADOS A PARTICIPAR EN NUESTRA CELEBRACION PARROQUIAL DE PENTECOSTES HOY DOMINO 9 DE JUNIO DESDE LA 1:00 HASTA LAS 6:00 DE LA TARDE EN EL SALON H-1 (SALON DE LA IGLESIA)

LET US PRAY FOR THE SICK MEMBERS OF OUR PARISH REZEMOS POR LOS ENFERMOS DE NUESTRA PARROQUIA

PERMANENT / PERMANENTES: Aniceta Aird, Anna Phan Phuoc, Ana Pérez, Ana y David Santiago, Ana Rodriguez, Aurea Vazquez, Carmen Castillo, Cynthia Isidore, Elsa y José Gonzales, Eladia Ciprian, Eustaquia Betances, Jane Demers, Julia Ayala, Lidia M. Bueso, María Cintron, Milagro Amoro, Raquel Meléndez, Raquel Toro, Teresa Nga Nguyen, Virginia.

TEMPORARY / TEMPORARIOS: Amalia Aviles Lopez, Ariel, Edilia y José E. Nuñez, Elizabeth Bello, Felicia de Jesús, María Lopez Duarte, Milady, Ofelia Diaz, Susan Bacchus, Teresa Tuyet Phan.



MASS INTENTIONS

Saturday, June 8th

9:00 AM

5:15 PM

7:00 PM †Marco Danny Villa – 5 meses

Sunday, 9th : PENETECOST SUNDAY

8:45 AM

10:00 AM José y María Lopez (10^{mo} Aniversario de bodas)

11:30 AM †Carmen Colón Santiago, Edwin Ramirez Ramirez.
†Carmen Castillo, Eulogio Lantigua

1:00 PM

6:00 PM

Monday, June 10th

12:00 noon

5:15 PM: †All souls in Purgatory

Tuesday, June 11th

12:00 noon

5:15 pm

Wednesday, June 12th

5:15 PM

7:00 PM

Thursday June 13th

12:00 noon: Carmin Cordova (Birthday)

5:15 PM

Friday, June 14th

12:00 Noon

5:15 PM

Saturday June 15th

9:00 AM

5:15 PM †Ruth Anderberg

†Jason Gallero

† Alfredo and Filomena Navalta

7:00 PM

REUNION DE LOS GRUPOS Y LAS PERSONAS INTERESADAS (13 de junio): Habrá una reunión a las **7:30 PM en el jueves 13 de junio**, de los varios grupos y las personas interesadas de la parroquia para planificar las actividades desde junio hasta diciembre, 2019, en el salón H-2 (cerca de la Capilla).

MEETING OF GROUPS AND INTERESTED PERSONS (June 13): There will be a meeting of the various parish groups and interested persons of the parish **at 7:30 PM on Thursday, June 13**, to plan the various activities from June to December, 2019, in the H-2 room (near the Chapel).

MISA CANCELADA: Habrá la procesión de “Corpus Christi” el domingo 23 de junio de la 1:00 PM hasta 2:30 PM. Por eso, cancelamos la Misa de la 1:00 pm.

MONAGUILLOS/AS: Los niños que recibieron su primera comunión, y desean servir al altar como monaguillos/as pueden llenar la aplicación en la rectoría antes de 23 de junio, 2019.

REGISTRATION FOR THE RELIGIOUS EDUCATION (CCD) PROGRAM

1-Registration will be from Monday June 17 – Sunday August 18, 2019

2-Registration will be done by ONLY by Mr. Luis Espada (Coordinator of Rel Ed) in his Office.

3-Registration hours:

Sundays 9:00 am – 2:30 pm.

Mondays, Tuesdays, Wednesdays, Fridays: 12:30 pm – 6:30 pm

4-Requisites: **NO REGISTRATION WILL TAKE PLACE WITHOUT THE FOLLOWING:**

(a) Full payment on the day of registration

(b) Birth Certificate of the Child or adult

(c) Baptism Certificate.

(d) Names of Godparent/s or sponsor with appropriate certificates:

(i) They should be more than 16 years of age.

(ii) If married, they should have been married in the Catholic Church (Bring Marriage Certificate only)

(iii) If they are single, they should not be living with a partner.

(iv) They should have received the three Sacraments of initiation, viz., Baptism, Confirmation and Communion.

5-Registration Fees (**CASH ONLY**)

(a) 1 person / 1 student: \$70.00;

(b) 2 persons / 2 students: \$110.00 (Same family)

(c) 3 persons / 3 students: \$ 140.00 (Same family)

(d) 4 persons / 4 persons: \$ 160.00 (Same family)

INSCRIPCIÓN PARA EL PROGRAMA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA (CCD)

1-La inscripción será del lunes 17 de junio al domingo 18 de agosto de 2019.

2-La inscripción será realizada SOLAMENTE por el Sr. Luis Espada (Coordinador de Rel Ed) en su Oficina.

3-Horas de inscripción:

Domingos de 9:00 a.m. a 2:30 p.m.

Lunes, martes, miércoles, viernes: 12:30 pm - 6:30 pm

4-Requisitos: NINGUNA INSCRIPCIÓN SIN LO SIGUIENTE:

- (a) Pago completo el día de la inscripción.
- (b) Certificado de nacimiento del niño o adulto.
- (c) Certificado de bautismo del niño o adulto.
- (d) Nombres de los padrinos con los certificados apropiados:
 - (i) Deben ser mayores de 16 años.
 - (ii) Si están casados, deberían haber estado casados en la Iglesia Católica (Traer solo certificado de matrimonio)
 - (iii) Si son solteros, no deben vivir con un novio o una novia.
 - (iv) Deberían haber recibido los tres Sacramentos de iniciación, que son: Bautismo, Confirmación y Comunión.

5-Cuotas de inscripción (solo en efectivo)

- (a) 1 persona / 1 estudiante: \$ 70.00.
- (b) 2 personas / 2 estudiantes: \$ 110.00 (misma familia)
- (c) 3 personas / 3 estudiantes: \$ 140.00 (la misma familia)
- (d) 4 personas / 4 personas: \$ 160.00 (misma familia)